

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1599/2006**z dnia 26 października 2006 r.****ustalające refundacje wywozowe w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 31 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 stanowi, że różnica między cenami produktów wyszczególnionych w art. 1 tego rozporządzenia na rynku światowym a cenami tych produktów wewnątrz Wspólnoty może zostać objęta refundacją wywozową.
- (2) Biorąc pod uwagę aktualną sytuację rynku mleka i przetworów mlecznych, refundacje wywozowe powinny zostać ustalone zgodnie z zasadami i niektórymi kryteriami przewidzianymi w art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.
- (3) Artykuł 31 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 stanowi, że ze względu na sytuację na rynku światowym lub specyficzne wymagania niektórych

rynków może zaistnieć konieczność zróżnicowania refundacji w zależności od miejsca przeznaczenia.

- (4) Protokół ustaleń pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Dominikańską w sprawie ochrony przywozu mleka w proszku w Republice Dominikańskiej ⁽²⁾, zatwierdzony decyzją Rady 98/486/WE ⁽³⁾, stanowi, że określone ilości wspólnotowych przetworów mlecznych wywożonych do Republiki Dominikańskiej mogą być objęte obniżoną stawką celną. Z powyższych względów należy obniżyć o odpowiednią wartość procentową refundacje wywozowe przyznane produktom eksportowanym w ramach tego systemu.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 refundacje wywozowe udzielane są w odniesieniu do produktów i ilości określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że spełnione są wymogi przewidziane w art. 1 ust. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 174/1999 ⁽⁴⁾.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 27 października 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 października 2006 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2005 (Dz.U. L 307 z 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ Dz.U. L 218 z 6.8.1998, str. 46.

⁽³⁾ Dz.U. L 218 z 6.8.1998, str. 45.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 20 z 27.1.1999, str. 8.

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych stosowane od dnia 27 października 2006 r.

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	43,71
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	56,12
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	44,51
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	57,14
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	47,67
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	61,18
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	49,42
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	63,47
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	36,43
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	46,74
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	38,01
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	48,79
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	36,43
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	46,74
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	37,59	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	38,01
	L20	EUR/100 kg	53,70		L20	EUR/100 kg	48,79
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	40,50
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	52,00
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	40,76
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	52,31
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	43,71
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	56,12
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	36,43	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	46,74		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	38,01	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20	EUR/100 kg	48,79		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	40,50	0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20 (1)	EUR/100 kg	52,00		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,71
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	22,46
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	36,43	0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	46,74		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	38,01	0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	48,79		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	40,50	0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,40
	L20 (1)	EUR/100 kg	52,00		L20	EUR/100 kg	13,44
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	40,76	0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	52,31		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	40,99	0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 (1)	EUR/100 kg	52,64		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	41,44	0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	36,09
	L20	EUR/100 kg	53,17		L20	EUR/100 kg	46,33
0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	40,76	0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	37,68
	L20	EUR/100 kg	52,31		L20	EUR/100 kg	48,36
0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	40,99	0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	40,16
	L20 (1)	EUR/100 kg	52,64		L20	EUR/100 kg	51,53
0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	41,44	0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	36,09
	L20	EUR/100 kg	53,17		L20	EUR/100 kg	46,33

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	13,02	0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,66
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	99,32
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	26,04
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	32,55
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	21,71
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	27,13
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	8,06
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	10,06
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	9,76
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	12,20
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	19,33
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	24,15
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	36,43	0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	26,24
	L20	EUR/100 kg	46,74		L40	EUR/100 kg	32,80
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	38,01	0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	27,89
	L20	EUR/100 kg	48,79		L40	EUR/100 kg	34,85
0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	40,50	0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	31,15
	L20	EUR/100 kg	52,00		L40	EUR/100 kg	38,95
0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,47
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,15
0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,47
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,15
0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	36,43	0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	5,05
	L20	EUR/100 kg	46,74		L40	EUR/100 kg	11,85
0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	38,01	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,47
	L20	EUR/100 kg	48,79		L40	EUR/100 kg	8,15
0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	40,50	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	5,05
	L20	EUR/100 kg	52,00		L40	EUR/100 kg	11,85
0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	5,05
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	11,85
0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	5,72
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	13,40
0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	30,62
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	38,27
0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	31,45
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	39,31
0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	34,85
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	49,89
0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	36,03
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	51,56
0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	36,03
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	51,56
0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	35,02
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	50,00
0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	31,39
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	45,14
0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	76,50	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	30,79
	L20	EUR/100 kg	103,15		L40	EUR/100 kg	44,07
0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	67,51	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	27,88
	L20	EUR/100 kg	91,01		L40	EUR/100 kg	39,92
0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	70,20	0406 90 31 9119	L04	EUR/100 kg	25,78
	L20	EUR/100 kg	94,64		L40	EUR/100 kg	36,95
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	92,11	0406 90 33 9119	L04	EUR/100 kg	25,78
	L20	EUR/100 kg	124,18		L40	EUR/100 kg	36,95

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Wysokość refundacji
0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	36,71	0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	32,72
	L40	EUR/100 kg	52,80		L40	EUR/100 kg	47,05
0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	36,71	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	31,63
	L40	EUR/100 kg	52,80		L40	EUR/100 kg	46,89
0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	34,85	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	33,89
	L40	EUR/100 kg	49,89		L40	EUR/100 kg	49,55
0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	39,68	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	35,66
	L40	EUR/100 kg	57,42		L40	EUR/100 kg	51,34
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	39,09	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	29,45
	L40	EUR/100 kg	56,38		L40	EUR/100 kg	43,52
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	37,57	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	30,07
	L40	EUR/100 kg	54,45		L40	EUR/100 kg	43,95
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	38,13	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	31,95
	L40	EUR/100 kg	55,25		L40	EUR/100 kg	45,74
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	32,08	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	31,95
	L40	EUR/100 kg	45,96		L40	EUR/100 kg	45,74
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	32,72	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	31,37
	L40	EUR/100 kg	47,05		L40	EUR/100 kg	44,91
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	29,05	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	33,61
	L40	EUR/100 kg	41,58		L40	EUR/100 kg	47,89
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	32,53	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	33,32
	L40	EUR/100 kg	46,57		L40	EUR/100 kg	47,09
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	30,13	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	31,39
	L40	EUR/100 kg	42,76		L40	EUR/100 kg	45,14
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	31,86	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	26,01
	L40	EUR/100 kg	46,55		L40	EUR/100 kg	38,30
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	31,56	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	26,82
	L40	EUR/100 kg	45,08		L40	EUR/100 kg	38,32
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	26,06				
	L40	EUR/100 kg	37,47				
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	32,53				
	L40	EUR/100 kg	46,57				
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	35,66				
	L40	EUR/100 kg	51,34				

(¹) W odniesieniu do odpowiednich produktów przeznaczonych na eksport do Republiki Dominikańskiej w ramach kontyngentu 2006/2007, o których mowa w decyzji 98/486/WE i przy spełnieniu wymogów art. 20a rozporządzenia (WE) nr 174/1999, należy stosować następujące stawki:

- a) produkty objęte kodem CN 0402 10 11 9000 oraz 0402 10 19 9000: 0,00 EUR/100 kg
- b) produkty objęte kodami CN 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 oraz 0402 21 99 9200: 28,00 EUR/100 kg

Miejsca przeznaczenia są określone w następujący sposób:

L02: Andora i Gibraltar.

L20: Wszystkie miejsca przeznaczenia oprócz L02, Ceuty, Melilly, Stolicy Apostolskiej (Państwa Watykańskiego), Stanów Zjednoczonych Ameryki, Bułgarii, Rumunii oraz obszarów Republiki Cypryjskiej, nad którymi rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje faktycznej kontroli.

L04: Albania, Bośnia i Hercegowina, Kosowo, Serbia, Czarnogóra i Była Jugosławińska Republika Macedonii.

L40: Wszystkie miejsca przeznaczenia oprócz L02, L04, Ceuty, Melilli, Islandii, Liechtensteinu, Norwegii, Szwajcarii, Stolicy Apostolskiej (Państwa Watykańskiego), Stanów Zjednoczonych Ameryki, Bułgarii, Rumunii, Chorwacji, Turcji, Australii, Kanady, Nowej Zelandii oraz obszarów Republiki Cypryjskiej, nad którymi rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje faktycznej kontroli.